

МИНОБРНАУКИ РОССИИ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение

высшего образования

«Костромской государственный университет» (КГУ)

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

ОСНОВЫ ИНТЕРПРЕТАЦИИ МУЗЫКАЛЬНЫХ ПРОИЗВЕДЕНИЙ

Направление подготовки *44.03.01 Педагогическое образование»*

Направленность *Музыка*

Квалификация выпускника: бакалавр

**Кострома
2023**

Рабочая программа дисциплины «ОСНОВЫ ИНТЕРПРЕТАЦИИ МУЗЫКАЛЬНЫХ ПРОИЗВЕДЕНИЙ» разработана:

- в соответствии с Федеральным государственным образовательным стандартом высшего образования по направлению подготовки 44.03.01 Педагогическое образование (уровень бакалавриата), утвержденным приказом Минобрнауки России от 22.02.2018 № 121; зарегистрирован в Минюсте России 15 марта 2018 г. N 50362

Разработал: Боброва Эльвира Вакильевна доцент кафедры музыки, кандидат педагогических наук, доцент

Рецензент: Ахлестина Алла Юрьевна заведующий кафедрой музыки, кандидат педагогических наук, доцент

УТВЕРЖДЕНО:

На заседании кафедры музыки
Протокол заседания № 9 от 23 мая 2019 г.
Заведующий кафедрой музыки
Ахлестина А.Ю., к.пед.н., доцент

ПЕРЕУТВЕРЖДЕНО:

На заседании кафедры музыки
Протокол заседания № 7 от 23 июня 2020 г.
Заведующий кафедрой музыки
Ахлестина А.Ю., к.пед.н., доцент

ПЕРЕУТВЕРЖДЕНО:

На заседании кафедры музыки
Протокол заседания №8 от 9 июня 2021 г.
Заведующий кафедрой музыки
Ахлестина А.Ю., к.пед.н., доцент

ПЕРЕУТВЕРЖДЕНО:

На заседании кафедры музыки
Протокол заседания № 7 от 11 марта 2022 г.
Заведующий кафедрой музыки
Ахлестина А.Ю., к.пед.н., доцент

ПЕРЕУТВЕРЖДЕНО:

На заседании кафедры музыки
Протокол заседания № 8 от 12 апреля 2023 г.
Заведующий кафедрой музыки
Ахлестина А.Ю., к.пед.н., доцент

1. Цели и задачи освоения дисциплины

Цель дисциплины: развить у студентов интерес к творческим аспектам музыкально-исполнительской деятельности, воспитать широко образованных музыкантов, владеющих профессиональными умениями игры на инструменте и способных глубоко раскрывать художественное содержание исполняемых произведений в собственной исполнительской интерпретации.

Задачи дисциплины:

- обоснование сущности теоретических основ педагогической интерпретации музыкального произведения в профессиональном опыте будущего учителя музыки;
- воспитание внимательного отношения ко всем элементам авторского нотного текста музыкального произведения;
- приобретение умений исполнительского анализа музыкального произведения как основы педагогической интерпретации;
- самостоятельный выбор музыкально-выразительных средств в соответствии с исполнительской интерпретацией;
- совершенствование умений, необходимых для воплощения художественного образа музыкального произведения в реальном звучании;
- формирование умений сравнительного анализа различных исполнительских интерпретаций;
- применение полученных знаний и умений в педагогической и просветительской деятельности.

2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине

В результате освоения дисциплины обучающийся должен:

освоить компетенцию:

ПК-2 способен исполнять произведения музыкального искусства разных форм, жанров и стилей на уровне, необходимом для осуществления профессиональной деятельности в сфере образования.

Код и содержание индикаторов компетенции:

ПК-2.1. Владеет различными приемами исполнительской техники, необходимыми для реализации художественных задач в профессиональной деятельности.

ПК-2.2. Владеет методом исполнительского анализа и интерпретации музыкальных произведений разных форм, жанров и стилей, необходимых для использования в профессиональной деятельности.

ПК -2.3. Исполняет музыкальные произведения разных форм, жанров и стилей на уровне, необходимом для осуществления профессиональной деятельности в сфере образования.

знать:

– сущность музыкально-инструментального исполнительства в деятельности педагога-музыканта;

– историю развития западноевропейского искусства исполнительской интерпретации;

– основы современной онтологической теории музыкального произведения;

– методологические принципы анализа и интерпретации музыкального произведения.

уметь:

– реализовывать музыкально-творческие способности в музыкально-инструментальной исполнительской деятельности;

– применять в исполнительской деятельности знания об основных стилях и жанрах мировой музыкальной культуры;

- создавать собственную художественную интерпретацию музыкального произведения;
- обосновывать возможные исполнительские прочтения музыкального произведения.

владеть:

- методами самостоятельной работы, направленной на совершенствование музыкально-инструментальной исполнительской деятельности.

3. Место дисциплины в структуре ОП ВО

Дисциплина относится к части учебного плана, формируемой участниками образовательных отношений, блоку Б1.В.ДВ – дисциплина по выбору. Изучается в 4 семестре обучения (заочная форма).

Для освоения данной дисциплины студенты используют знания, умения, опыт и компетенции, сформированные на довузовской ступени музыкального обучения, а также при изучении дисциплин: «Основной музыкальный инструмент», «Основы музыкально-теоретических знаний», «Сольфеджио», «История зарубежной музыки»,

Формирование компетенций в процессе изучения дисциплины осуществляется в единстве с формированием компетенций, приобретаемых при изучении дисциплин: «Основной музыкальный инструмент», «Дополнительный музыкальный инструмент», «История русской классической музыки», «Хоровой класс и практическая работа с хором», «Хоровое дирижирование», «Анализ музыкальных произведений», «Музыкально-исполнительская культура педагога-музыканта», а также необходимо для успешного прохождения учебной и производственной практики.

4. Объем дисциплины

4.1. Объем дисциплины в зачетных единицах с указанием академических часов и виды учебной работы

Виды учебной работы	Заочная форма
Общая трудоемкость в зачетных единицах	2
Общая трудоемкость в часах	72
Аудиторные занятия в часах, в том числе:	6
Лекции	2
Практические занятия	4
Лабораторные занятия	-
Контрольные работы	-
Самостоятельная работа в часах (контроль)	62 (4)
Форма промежуточной аттестации	Зачет (4 семестр)

4.2. Объем контактной работы на 1 обучающегося

Виды учебных занятий	Заочная форма
Лекции	2
Практические занятия	4
Лабораторные занятия	-
Консультации	-
Зачет/зачеты	0,25

Экзамен/экзамены	-
Курсовые работы	-
Курсовые проекты	-
Всего	6,25

5. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам), с указанием количества часов и видов занятий

5.1. Тематический план учебной дисциплины ЗАОЧНАЯ ФОРМА ОБУЧЕНИЯ

№	Название раздела, темы	Всего з.е/ час	Аудиторные занятия			Сам.работа
			Лекции	Практ.	Лабор.	
<i>2 курс, 4 семестр</i>						
1	Теоретические основы художественной интерпретации музыкального произведения	11	0,5	0,5		10
2	Развитие искусства интерпретации в различные исторические эпохи	11	0,5	0,5		10
3	Современная онтологическая теория музыкального произведения	10,75	0,25	0,5		10
4	Нотный текст как знаково-языковая система в практике музыкального образования	11,25	0,25	1		10
5	Теория исполнительских стилей	10,75	0,25	0,5		10
6	Методические основы развития интерпретационных умений у будущего педагога-музыканта	13,25	0,25	1		12
	Контроль	4				
	Итого за 4 семестр	2/72	2	4		62

5.2. Содержание

Тема 1. Теоретические основы художественной интерпретации музыкального произведения

Музыкальное исполнительство как историко-культурное явление (генезис исполнительства, его культурные функции). Музыкальное исполнительство как самостоятельный вид художественного творчества. Типы исполнительства (вокальное и инструментальное, сольное и коллективное). Сущность исполнительской интерпретации музыки. Объект исполнительской интерпретации. Факторы, влияющие на интерпретацию музыкального произведения. Проблема объективности и субъективности интерпретации. Вариантная множественность исполнений. Педагогический аспект интерпретации.

Тема 2. Развитие искусства интерпретации в различные исторические эпохи

Особенности клавирного исполнительства в эпоху барокко. Теоретическое и практическое освоение фортепианного опыта. Virtuозное направление в романтическом исполнительском искусстве. Технология певучей трактовки фортепиано во второй половине XIX в. Теоретические исследования в области исполнительского искусства к. XIX - н. XX вв. Русская фортепианная школа и национальные традиции в отечественном исполнительском искусстве. Современные проблемы исполнительского искусства. Исполнительские школы и направления. Исполнительская персоналия (выдающиеся исполнители прошлого и современности).

Тема 3. Современная онтологическая теория музыкального произведения

Система художественной коммуникации: композитор-исполнитель-слушатель. Три бытийных формы существования музыкального произведения: потенциальная, актуальная, виртуальная. Понятие «инвариант музыкального произведения». Вариативный принцип существования музыкального произведения. Музыкальный и немusикальный контексты музыкального произведения. Особенности слушательской интерпретации. Критерии идентичности музыкального произведения.

Тема 4. Нотный текст как знаково-языковая система в практике музыкального образования

Нотный текст как способ кодирования музыкальной мысли. Понятие «авторский текст». Индивидуальный почерк композитора и его преломление в нотной графике музыкального произведения. Нотный текст в акустическом, вербальном и графическом проявлениях. Закономерности работы крупных музыкантов с авторским нотным текстом. Зоны исполнительской интерпретации (концепция Е. Либермана) и музыкально-выразительные средства. Виды музыкально-исполнительских терминов, их функции. Исторические, стилевые и национальные особенности применения музыкально-исполнительских терминов.

Тема 5. Теория исполнительских стилей

Влияние личности исполнителя на интерпретацию музыкального произведения. Концепция связи «звукотворческой воли» исполнителя и системы его технических приемов Карла Адольфа Мартинсена. Типология исполнительских «типов» стилей Давида Рабиновича в работе «Исполнитель и стиль». Современная классификация исполнительских стилей в работах В. Чинаева. Методы реконструкции исполнительского стиля. Проблема формирования исполнительского стиля в деятельности музыканта-исполнителя. Артистизм в музыкальном исполнительстве. Гигиена исполнительской работы. Концертное выступление и проблема эстрадного волнения.

Тема 6. Методические основы развития умений интерпретации у будущего педагога-музыканта

Этапы постижения музыкального произведения. Художественный образ в творчестве музыканта-исполнителя. Исполнительский анализ музыкального произведения как основа создания интерпретации. Модель исполнительской интерпретации как образ-эталон. Выбор исполнительских выразительных средств в соответствии с исполнительской логикой интерпретации. Развитие умений декодирования музыкального содержания в процессе исполнения. Редактирование авторского нотного текста как педагогическая проблема. Использование различных редакций музыкальных произведений в практике музыкального обучения. Проблема оценки музыкального исполнения. Сравнительный анализ различных исполнительских интерпретаций как метод профессионального воспитания будущего учителя музыки.

6. Методические материалы для обучающихся по освоению дисциплины

6.1. Самостоятельная работа обучающихся по дисциплине «Основы интерпретации музыкальных произведений»

Для заочной формы обучения

№ п/п	Раздел (тема) дисциплины	Задание	Часы	Методические рекомендации по выполнению задания. Рекомендуемая литература	Форма контроля
	<i>2 курс, 4 семестр</i>				
1	Теоретические основы художественной интерпретации музыкального произведения	Подготовить устное выступление по вопросам темы: Музыкальное исполнительство как самостоятельный вид художественного творчества. Охарактеризовать типы музыкального исполнительства. Определить сущность исполнительской интерпретации музыки. Назвать факторы, влияющие на интерпретацию музыкального произведения.	10	Изучить основную и дополнительную литературу по теме	Устный опрос на семинарском занятии
2	Развитие искусства интерпретации в различные исторические эпохи	Подготовить доклады и презентации по теме: Особенности клавирного исполнительства в эпоху барокко. Виртуозное направление в романтическом исполнительском искусстве. Русская фортепианная школа. Современные проблемы исполнительского искусства. Подготовить сообщения с презентацией о выдающихся исполнителях прошлого и современности.	10	Изучить основную и дополнительную литературу по теме	Устный опрос на семинарском занятии, представление докладов, презентаций
3	Современная онтологическая теория музыкального произведения	Что представляет собой система художественной коммуникации? Три бытийных формы существования музыкального произведения. Определить понятие «инвариант музыкального произведения». Объяснить вариативный принцип существования музыкального произведения. Перечислить особенности	10	Законспектировать ответы на поставленные вопросы (см. основную и дополнительную литературу по теме) Подготовиться к устному опросу	Проверка конспекта. Устный опрос на семинарском занятии

		слушательской интерпретации.			
4	Нотный текст как знаково-языковая система в практике музыкального образования	<p>1. Почему нотный текст можно представить как способ кодирования композитором музыкальной мысли? 2. Чем отличаются понятия «музыкальный текст», «акустический текст», «нотный текст»?</p> <p>3. Как отражается индивидуальный почерк композитора в нотной графике музыкального произведения? Привести примеры музыкальных произведений.</p> <p>4. Составить таблицу зон исполнительской интерпретации и музыкально-выразительных средств (концепция Е. Либермана).</p> <p>5. Назвать виды музыкально-исполнительских терминов и их функции.</p>	10	<p>Законспектировать ответы на вопросы темы (см. основную и дополнительную литературу по теме)</p> <p>Подготовиться к устному опросу</p> <p>Подготовить нотные примеры, иллюстрирующие индивидуальный авторский почерк композиторов.</p> <p>Выучить основные музыкально-исполнительские термины и подготовиться к тесту</p>	<p>Проверка конспекта, таблицы.</p> <p>Устный опрос на семинарском занятии</p> <p>Показ нотных примеров</p> <p>Тест на проверку музыкально-исполнительских терминов</p>
5	Теория исполнительских стилей	<p>1. Какие личностные качества исполнителя влияют на интерпретацию музыкального произведения?</p> <p>2. Раскрыть концепцию «звукотворческой воли» исполнителя Карла Адольфа Мартинсена.</p> <p>3. Дать современную классификацию исполнительских стилей.</p> <p>4. Раскрыть методы реконструкции исполнительского стиля.</p> <p>5. Перечислить способы и приемы развития артистизма в музыкальном исполнительстве.</p> <p>6. Составить методические рекомендации по гигиене исполнительской работы музыканта.</p> <p>7. Перечислить методы преодоления эстрадного волнения у музыкантов.</p>	10	<p>Законспектировать ответы на 4,5,6,7 вопросы темы (см. основную и дополнительную литературу по теме)</p> <p>Подготовиться к устному опросу</p>	<p>Проверка конспекта</p> <p>Устный опрос на семинарском занятии</p> <p>Проверка методических рекомендаций, составленных студентами</p>
6	Методические основы развития умений интерпретации у будущего педагога-музыканта	<p>1. Перечислить этапы постижения музыкального произведения и назвать особенности работы исполнителя на каждом этапе.</p> <p>2. Составить письменный исполнительский анализ музыкального произведения, аргументируя выбор исполнительских</p>	12	<p>Подготовиться к устному опросу</p> <p>Подготовить музыкальное произведение из программы и проанализировать его в соответствии с планом</p> <p>При редактировании нотного</p>	<p>Проверка письменного исполнительского анализа музыкального произведения</p> <p>Устный опрос на семинарском занятии</p> <p>Проверка выполнения</p>

		<p>выразительных средств в соответствии с исполнительской логикой интерпретации.</p> <p>3. Выполнить собственную редакцию предложенного преподавателем незнакомого нотного текста музыкального произведения.</p> <p>4. Перечислить критерии оценки музыкального исполнения.</p> <p>5. Сделать письменный сравнительный анализ различных исполнительских интерпретаций музыкального произведения (на выбор студента).</p>	<p>текста обратить внимание на основные средства выразительности (темп, динамика, штрихи, аппликатура и др.)</p> <p>Оценить исполнение музыканта в соответствии с предложенными критериями оценки</p> <p>Найти две различные записи музыкального произведения в исполнении разных музыкантов, провести сравнительный анализ интерпретаций</p>	<p>студентом задания по редактированию незнакомого нотного текста произведения</p> <p>Проверка сравнительного анализа интерпретаций</p>
Итого:		62		

6.2. Тематика и задания для практических занятий

Тема 1. Теоретические основы художественной интерпретации музыкального произведения

1. Музыкальное исполнительство как самостоятельный вид художественного творчества.
2. Сущность исполнительской интерпретации музыки.
3. Факторы, влияющие на интерпретацию музыкального произведения.
4. Вариантная множественность исполнений.
5. Педагогический аспект интерпретации.

Тема 2. Развитие искусства интерпретации в различные исторические эпохи

1. Особенности клавирного исполнительства в эпоху барокко.
2. Виртуозное направление в романтическом исполнительском искусстве.
3. Теоретические исследования в области исполнительского искусства к. XIX - н. XX вв.
4. Русская фортепианная школа и национальные традиции в отечественном исполнительском искусстве. Современные проблемы исполнительского искусства.
5. Исполнительские школы и направления.
6. Исполнительская персоналия (выдающиеся исполнители прошлого и современности).

Тема 3. Современная онтологическая теория музыкального произведения

1. Система художественной коммуникации: композитор-исполнитель-слушатель.
2. Три бытийных формы существования музыкального произведения: потенциальная, актуальная, виртуальная. Понятие «инвариант музыкального произведения».
3. Вариативный принцип существования музыкального произведения.
4. Музыкальный и немusical контексты музыкального произведения.
5. Особенности слушательской интерпретации.
6. Критерии идентичности музыкального произведения.

Тема 4. Нотный текст как знаково-языковая система в практике музыкального образования

1. Нотный текст как способ кодирования музыкальной мысли.
2. Индивидуальный почерк композитора и его преломление в нотной графике музыкального произведения.
3. Закономерности работы крупных музыкантов с авторским нотным текстом.
4. Зоны исполнительской интерпретации (концепция Е. Либермана) и музыкально-выразительные средства.
5. Виды музыкально-исполнительских терминов, их функции.

Тема 5. Теория исполнительских стилей

1. Влияние личности исполнителя на интерпретацию музыкального произведения.
2. Современная классификация исполнительских стилей.
3. Методы реконструкции исполнительского стиля.
4. Артистизм в музыкальном исполнительстве.
5. Гигиена исполнительской работы.
6. Концертное выступление и проблема эстрадного волнения.

Тема 6. Методические основы развития умений интерпретации у будущего педагога-музыканта

1. Этапы постижения музыкального произведения.
2. Работа над художественным образом в творчестве музыканта-исполнителя.

3. Исполнительский анализ музыкального произведения как основа создания интерпретации.
4. Выбор исполнительских выразительных средств в соответствии с исполнительской логикой интерпретации.
5. Развитие умений декодирования музыкального содержания в процессе исполнения.
6. Редактирование авторского нотного текста как педагогическая проблема.
7. Проблема оценки музыкального исполнения.
8. Сравнительный анализ различных исполнительских интерпретаций как метод профессионального воспитания будущего учителя музыки.

6.3. Тематика и задания для лабораторных занятий

не предусмотрены

7. Перечень основной и дополнительной литературы, необходимой для освоения дисциплины

1. Перечень основной и дополнительной литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)

№ п/п	Наименование	Количество/ссылка на электронный ресурс
<i>а) основная:</i>		
1	Николаева, А.И. Интерпретация музыки в контексте герменевтики : учебное пособие / А.И. Николаева. - Москва : МПГУ, 2017. - 78 с. - Библиогр. в кн. - ISBN 978-5-94845-270-8 [Электронный ресурс].	URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=471138
2	Федорович, Е.Н. Русская пианистическая школа как педагогический феномен : монография / Е.Н. Федорович. - Москва : Директ-Медиа, 2014. - 278 с. - ISBN 978-5-4458-8903-8 ; То же [Электронный ресурс].	URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=238349
3	Боголюбова, Л.Д. Музыкальные наблюдения и методические советы педагога-пианиста : учебно-методическое пособие / Л.Д. Боголюбова ; Министерство культуры Российской Федерации, Нижегородская государственная консерватория (академия) им. М. И. Глинки. - Нижний Новгород : ННГК им. М. И. Глинки, 2012. - 120 с. : ил., табл. [Электронный ресурс].	URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=312192
4	Варганов, С.Я. Исполнение – интерпретация в современной музыке: учебно-методическое пособие по курсам «История исполнительского искусства», «Специальный инструмент», «Фортепианные стили» / С.Я. Варганов ; Саратовская государственная консерватория	URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=483829

	имени Л.В. Собинова. - Саратов : Саратовская государственная консерватория им. Л.В. Собинова, 2016. - 95 с. - Библиогр. в кн. - ISBN 978-5-94841-243-6 ; То же [Электронный ресурс].	
	<i>б) дополнительная:</i>	
5	Щикунова, Т.Е. Интерпретация сочинений Фридерика Шопена Артуром Рубинштейном : учебно-методическое пособие / Т.Е. Щикунова ; Министерство культуры Российской Федерации, Нижегородская государственная консерватория (академия) им. М.И. Глинки. - Нижний Новгород : ННГК им. М. И. Глинки, 2012. - 42 с. [Электронный ресурс].	URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=312277
6	Галимова, Р.З. Психология личности музыкантов-исполнителей : монография / Р.З. Галимова, Р.Ф. Сулейманов ; Институт экономики, управления и права (г. Казань). - Казань : Познание, 2009. - 140 с. : табл., схем. - ISBN 978-5-8399-0280-0 ; То же [Электронный ресурс].	URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=258031
7	Смирнова, Н.М. Ф. Шопен. 24 прелюдии ор. 28: опыт интерпретации : учебно-методическое пособие / Н.М. Смирнова, Ж.В. Назарьянц ; Саратовская государственная консерватория имени Л.В. Собинова. - Саратов : Саратовская государственная консерватория им. Л.В. Собинова, 2016. - 216 с. : ил. - ISBN 987-5-94841-222-1 [Электронный ресурс].	URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=483822
8	Майкапар, С.М. Творчество музыканта-исполнителя / С.М. Майкапар, А.Е. Майкапар. - Москва : Директ-Медиа, 2011. - 114 с. - ISBN 978-5-9989-8828-8 ; [Электронный ресурс].	URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=71093
9	Астафьева, Любовь Евгеньевна. Самостоятельная работа студентов по дисциплине "Основной музыкальный инструмент" (фортепиано) : метод. рекомендации / Л. Е. Астафьева, Э. В. Боброва. - Кострома : "GUT", 2013. - 47, [1] с. - 50.00.	6

9	Боброва, Эльвира Вакильевна. Работа с нотным текстом как основа развития умений интерпретации музыкального произведения будущего педагога-музыканта : учеб. пособие / Э. В. Боброва. - Кострома : "GUT", 2012. - 47, [1] с. - Библиогр. в конце глав. - 50.00	2
Периодические издания		
9	Журнал «Искусство и образование»	http://www.art-in-school.ru/art/
10	Журнал «Музыка в школе»	http://www.art-in-school.ru/music/
11	Журнал «Народное образование»	http://www.ebiblioteka.ru
12	Журнал «Педагогика»	http://www.edu.ru/index.php

8. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины

Информационно-образовательные ресурсы:

<http://www.edu.ru> – Федеральный образовательный портал

<http://www.iqlib.ru/> – Электронно-библиотечная система образовательных и просветительских изданий

<http://www.notarhiv.ru/vokal.html> – Вокальный архив России

<http://library.ksu.edu.ru/> – Библиотека КГУ

<http://nsc.1september.ru/> – Издательский дом «Первое сентября». Музыка.

<http://festival.1september.ru/> – Фестиваль педагогических идей «Открытый урок»

<http://notes.tarakanov.net/katalog/instrumenti/> – нотный архив Бориса Тараканова

Электронные библиотечные системы:

1. ЭБС «BiblioClub»

2. ЭБС «Znanium»

9. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине

Материально-техническое обеспечение дисциплины предполагает наличие:

- нотного материала;
- справочных изданий;
- аудиозаписей музыкальных произведений; электронных музыкальных изданий образовательного назначения, реализованных на CD (DVD)-ROM;
- средств звуковоспроизведения (магнитофон/музыкальный центр/телевизор);
- фортепиано.